



EASY LIFT 3000



DISTRIBUE PAR



EASY LIFT 3000

CRIC IDRO PNEUMATICO MOBILE

HYDROPNEUMATIC MOBILE JACK

CRIC HYDROPNEUMATIQUE MOBILE

MOBILE HYDROPNEUMATISCHER JACK



- LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE E USO DELL'ATTREZZATURA.
- READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLING AND USING THE EQUIPMENT.
- LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT.
- LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT INSTALLIEREN UND VERWENDEN.

INDICE

1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	17
2. UTILISATION PREVUE	17
3. IDENTIFICATION	17
4. STOCKAGE ET DEBALLAGE	17
5. PLAN DE SUPPORT	18
6. SÉCURITÉ	18
7. CONNEXIONS	19
8. COMMENT UTILISER LA POMPE	19
9. DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ	20
10. AVERTISSEMENTS	20
11. CAUSES ET RECOURS	21
12. DONNEES TECHNIQUES	22
13. POUR L'UTILISATEUR	22
14. MAINTENANCE	22
15. GARANTIE	22
16. VUES ÉCLATÉES ET PIÈCES DE RECHANGE	30
17. FICHE DE DONNEES	33
18. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	34

1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

L'EL 3000 est une colonne de levage mobile hydraulique, élaborée et construite pour le travail à la roue. Elle garantit une grande stabilité de la charge, dans les opérations de montée comme de descente. Les mouvements de montée et de descente sont obtenus par l'appui sur une pédale fixée sur un cylindre hydraulique commandé par une pompe hydropneumatique tarée à 350 bars. L'EL 3000 a des dimensions réduites et une manoeuvrabilité remarquable, ce grâce aux 4 roues permettant une grande mobilité. Les diverses opérations de travail se font à hauteur d'homme. L'équipement est fourni avec son manuel d'utilisation et le certificat de conformité CE. Le certificat de conformité CE et le manuel d'utilisation doivent suivre l'équipement tout au long de sa vie, y compris en cas de revente.

2. UTILISATION PREVUE

L'EL 3000 est conçu pour les ateliers de mécanique, pneumaticiens et de carrosserie, pour l'entretien, les vérifications et les réparations des véhicules automobiles. Il n'est en aucun cas conçu, et ne peut donc être utilisé pour lever des personnes. L'EL 3000 doit être utilisé à l'intérieur, protégé des intempéries (pluie, humidité, vents). La température ambiante sous laquelle la colonne sera utilisée doit être comprise entre +10° et 40° centigrade. L'EL 3000 n'est pas conçu pour le travail sous les véhicules levés.

Le non-respect de ces consignes dans l'utilisation du EL 3000 peut engendrer des risques d'accidents graves ou mortels, dont la seule responsabilité incombera à l'utilisateur.

L'utilisateur utilisera le matériel selon la conformité de son utilisation prescrite et les instructions fournies par le fabricant.

ATTENTION: Le fabricant et ses distributeurs ne pourront être tenus responsables des dégâts ou accidents impliquant véhicules et/ou personnes dû à une utilisation inappropriée ou irresponsable du matériel si autre que celle prescrite dans ce manuel. La première utilisation de l'EL 3000 implique l'acceptation explicite des conditions prescrites du fabricant par l'utilisateur.

3. IDENTIFICATION

L'identification du EL 3000 – numéro de série, capacité de charge et mode de branchement – sont écrites dans le présent manuel et sur l'étiquetage de la structure de la colonne. L'utilisateur ne doit en aucun cas retirer, altérer ou abîmer l'étiquetage présent sur la structure de la colonne. Aucune garantie ne sera prise en compte dans les cas précités.

4. STOCKAGE ET DEBALLAGE

EL 3000 est emballé avec une colonne séparée de la base.

Lorsque vous ouvrez les colis, vérifiez que les pièces expédiées correspondent à toutes les pièces Easy Lift et vérifiez leur intégrité. Vous devez le faire devant le transitaire car les marchandises voyagent aux risques et périls de l'acheteur, à moins que des contrats différents ne soient souscrits pendant la phase contractuelle. Toute réclamation, pour des dommages de transport, provoquée par une charge, un déchargement et un emballage incorrects, ne peut pas être facturée à l'entreprise du fabricant.

Le déplacement des colis se fera selon les règles de sécurité et par un personnel bien formé dans ce domaine. Le personnel doit porter des vêtements de protection corrects. Il est interdit de déplacer le colis dans lequel l'ascenseur est contenu à la main. EL 3000 est partiellement assemblé. Il est possible de raccorder les tuyaux d'alimentation de l'air comprimé à la pompe et de la pompe au cylindre uniquement après avoir fixé la colonne à la base.

5. PLAN DE SUPPORT

Le support arrière de ce lève-crick doit être nivelé, sans dépressions et avec des caractéristiques d'ajustement au support de charge.

ATTENTION: Le non-respect de cette prescription précise peut entraîner des risques de retournement de la charge avec des risques graves pour les personnes et les choses.

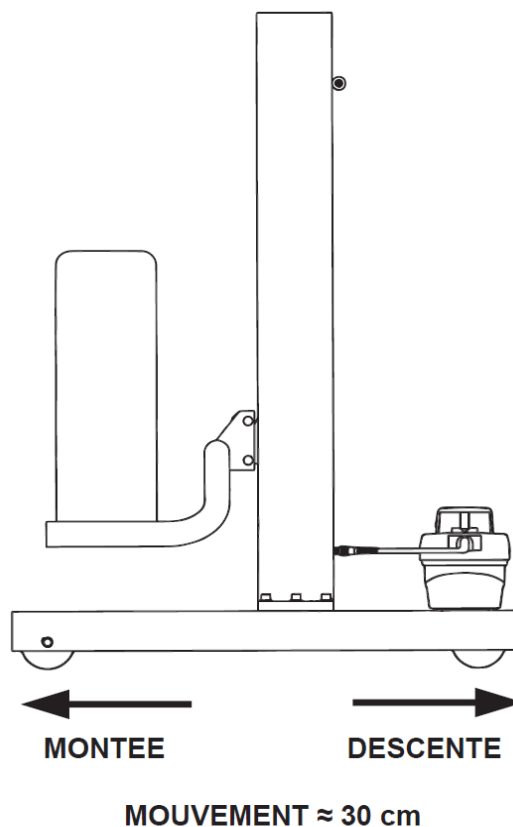
6. SÉCURITÉ

Le déplacement des colis se fera selon les règles de sécurité et par un personnel bien formé dans ce domaine. Le personnel doit porter des vêtements de protection corrects. Il est interdit de déplacer le colis dans lequel l'ascenseur est contenu à la main. EL 3000 est partiellement assemblé. Il est possible de raccorder les tuyaux d'alimentation de l'air comprimé à la pompe et de la pompe au cylindre uniquement après avoir fixé la colonne à la base.

EL 3000 doit être utilisé, pour des raisons de sécurité, en respectant son minimum de pertinence, avec une distance correcte des autres équipements ou des murs du lieu de travail. Nous suggérons de définir cette zone de travail avec des bandes sur le sol ou avec des petites colonnes spéciales équipées de chaînes pour éviter l'accès dans la zone de travail à des personnes non autorisées.

La prescription a pour but d'éviter le transit de personnes non affectées au travail, dans la zone de sécurité, lorsque la charge est levée. Toutes les manœuvres de levage, d'arrêt et d'abaissement doivent être effectuées à vue avec une attention maximale de la part de l'opérateur. Personne ne doit rester dans la zone de manœuvre et de pertinence de l'équipement. Pendant la phase de levée de la charge, EL 3000 avancera d'environ 30 cm en raison de son effet de levage, tandis que pendant la phase descendante, il y aura un retrait de la même distance (image 1). Les opérations de levage et de descente doivent être effectuées par un opérateur qui peut s'échapper librement.

Image 1



7. CONNEXIONS

Les connexions suivantes doivent être effectuées avec l'ascenseur en position d'arrêt:

- Raccorder le tuyau flexible, provenant de l'alimentation pneumatique, à la pompe - s'assurer que la pression d'entrée est comprise entre 8 et 10 bars. Vérifiez que le système pneumatique a été préparé avec un système de séchage de condensats correct.
- Raccorder le tuyau flexible de la pompe au cylindre en vérifiant que l'accouplement est correctement inséré.

8. COMMENT UTILISER LA POMPE

Après avoir appris le fonctionnement du contrôle, connectez l'alimentation et procédez comme suit:

RELEVER :

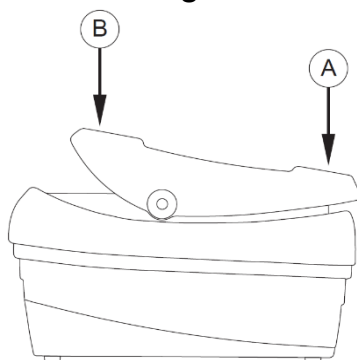
- Assurez-vous que les roues du véhicule sont à la pression appropriée à l'utilisation indiquée par le fabricant du véhicule.
- Assurez-vous de l'efficacité du frein de stationnement avant de soulever le véhicule.
- Assurez-vous que le véhicule est libre du frein de stationnement.
- Positionnez l'élévateur de sorte que la fourche s'adapte complètement aux flancs du pneu. Si vous utilisez une pince pour réparer la feuille du véhicule, assurez-vous de son bon positionnement.
- Soyez toujours sûr du positionnement correct du bras de levage avant de lever la charge.
- Appuyez sur la pédale de pompe - côté A (voir dessin 2) - pour soulever le véhicule à la hauteur désirée.
- Après avoir atteint la hauteur désirée, relâcher la pédale et mettre la charge sous sécurité en insérant la goupille fournie dans le trou de la colonne.
- Appuyez sur la pédale de pompe - côté B (voir dessin 2) - pour que le chariot de l'élévateur s'appuie sur la goupille de sécurité.

VERS LE BAS :

- Appuyez sur le côté A de la pédale de pompe (image 2) pour libérer le chariot de la goupille de sécurité.
- Retirez la goupille de sécurité du trou où elle a été insérée.
- Appuyez sur la pédale de pompe - côté B (image 2) pour abaisser le véhicule à la hauteur désirée ou au sol.
- Retirez l'ascenseur du véhicule.
- Vous pouvez maintenant déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT: Après un travail ou pour un arrêt prolongé, EL 3000 doit être amené dans sa position de repos. Ne laissez jamais la charge en position haute ou debout sans opérateur.

Image 2



9. DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Goupille de sécurité du chariot élévateur: elle doit être insérée avant toute opération avec charge levée. Cette goupille bloque la descente du chariot en cas de rupture accidentelle de la chaîne. Vanne de contrôle de descente sur la pompe: pour permettre une descente plus douce de la crick-lift.

AVERTISSEMENT: Rappelez-vous qu'il est bon d'abaisser la charge en cas de longue attente. Lorsque l'ascenseur est utilisé, la zone opérative doit être complètement dégagée de tout obstacle et les personnes non liées à l'opération de réparation / maintenance.

10. AVERTISSEMENTS

- EL 3000 doit être utilisé uniquement par du personnel majeur, dûment formé et autorisé, fourni avec ce manuel d'instructions.
- Le manuel d'instructions doit être lu attentivement et dûment appliqué dans toutes les parties.
- Il est interdit d'utiliser la machine pour soulever des personnes.
- Avant de commencer les opérations de levage / abaissement, assurez-vous que la structure est exempte d'outils, de chiffons et d'objets de toute sorte.
- S'il y a des câbles électriques dans la zone d'utilisation (lampes de travail, outils portatifs, etc.), veillez à ce qu'ils ne passent pas sur la structure ou ne s'y reposent pas, afin d'éviter le risque de coupure et de la structure métallique de l'ascenseur vivant. Cette opération est obligatoire avant d'utiliser EL 3000.
- Lors du positionnement de l'EL 3000 sous les roues du véhicule ou sous le soubassement du véhicule (à l'aide des supports fournis), assurez-vous de la bonne position de la fourche / du support de levage.
- Ne pas soulever la charge sans être sûr de la stabilité de la fourche ou du support.
- Maintenez la charge sous observation, en particulier pendant la montée, pour éviter les inclinaisons ou les problèmes incorrects. Si c'est le cas, abaissez la charge et placez l'élévateur de façon à avoir une répartition équilibrée de la charge.
- Se conformer à la zone de fonctionnement EL 3000 établie par le fabricant.
- Nettoyez la fourche / le support à chaque fois qu'il est sale afin d'éviter le risque de glissement de la charge.
- Ne jamais manipuler ou dévisser une partie de l'élévateur, pour éviter des séparations dangereuses des pièces.
- Amenez toujours la charge à la fin des heures de travail et évitez de laisser l'élévateur chargé en position debout pendant une longue période.
- Ne jamais dépasser la capacité maximale de l'ascenseur Kg 1500.
- Une fois le véhicule positionné, insérez toujours la goupille de sécurité dans la colonne pour maintenir la charge.

11. CAUSES ET RECOURS

Ce qui suit est une liste des problèmes possibles, de leurs causes et de leurs remèdes.

Si le problème ne figure pas dans la liste, arrêtez l'utilisation de l'élévateur et contactez immédiatement le fabricant ou le revendeur agréé pour recevoir les instructions appropriées.

Il est recommandé d'employer du personnel qualifié pour éviter toute manipulation de l'ascenseur ou de ses commandes.

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
EL 3000 s'arrête pendant la levée	Il y a des obstacles dans la colonne de levage	Redescendre la charge, éteindre la source d'alimentation et retirer l'obstacle
L'alimentation est branchée mais la colonne refuse de monter	Charge excessive	Vérifier le poids de la charge et appliquer les instructions du fabricant.
	Sous alimentation d'air	Vérifier que la pression d'air est bien entre 8 et 10 bars
	Manque d'huile	Vérifier le niveau d'huile.
La colonne descend sans utiliser les commandes de la pompe	Corps étrangers (poussières) dans le clapet de décharge de la pompe	Contactez le fabricant avant toute réparation
Fuite d'huile de la pompe	Usure des joints d'étanchéités	Contactez le fabricant avant toute réparation
Fuite d'huile au flexible	Usure ou coupure du flexible	Remplacer le tuyau flexible
Fuite d'huile aux raccords	Usure ou défaut du raccord	Remplacer les raccords défectueux

12. DONNEES TECHNIQUES

Poids de la colonne avec pompe	85 Kg
Capacité maximum de levage intrinsèque de la colonne	1500 Kg
Poids maximum du véhicule à lever	3000 Kg
Hauteur maximum de levage	995 mm
Hauteur colonne	1330 mm
Largeur colonne	660 mm
Longueur colonne	1010 mm
Fonctionnement	Hydropneumatique
Tarage pompe hydropneumatique	350 Bars

13. POUR L'UTILISATEUR

L'opérateur doit toujours utiliser les vêtements de travail protecteurs prévus par la loi et adopter toutes les procédures de sécurité obligatoires sur les lieux de travail. Lors de l'utilisation de EL 3000, l'opérateur doit suivre la loi standard, les procédures de l'entreprise et son bon sens, pour sa propre protection, la protection des personnes et des choses selon les instructions écrites dans ce manuel.

14. MAINTENANCE

Tous les contrôles doivent toujours être effectués lorsque les alimentations sont coupées et que l'ascenseur n'est pas en marche. Le contrôle doit être à vue car EL 3000 ne contraint pas l'opérateur à effectuer un entretien particulier. Vérifiez périodiquement le flexible et les raccords rapides. Vérifiez périodiquement le niveau d'huile dans la pompe. Graissez la partie interne de la colonne (où le chariot glisse) tous les 3 mois. Ces procédures simples préservent l'ascenseur des problèmes et des défauts pendant l'utilisation.

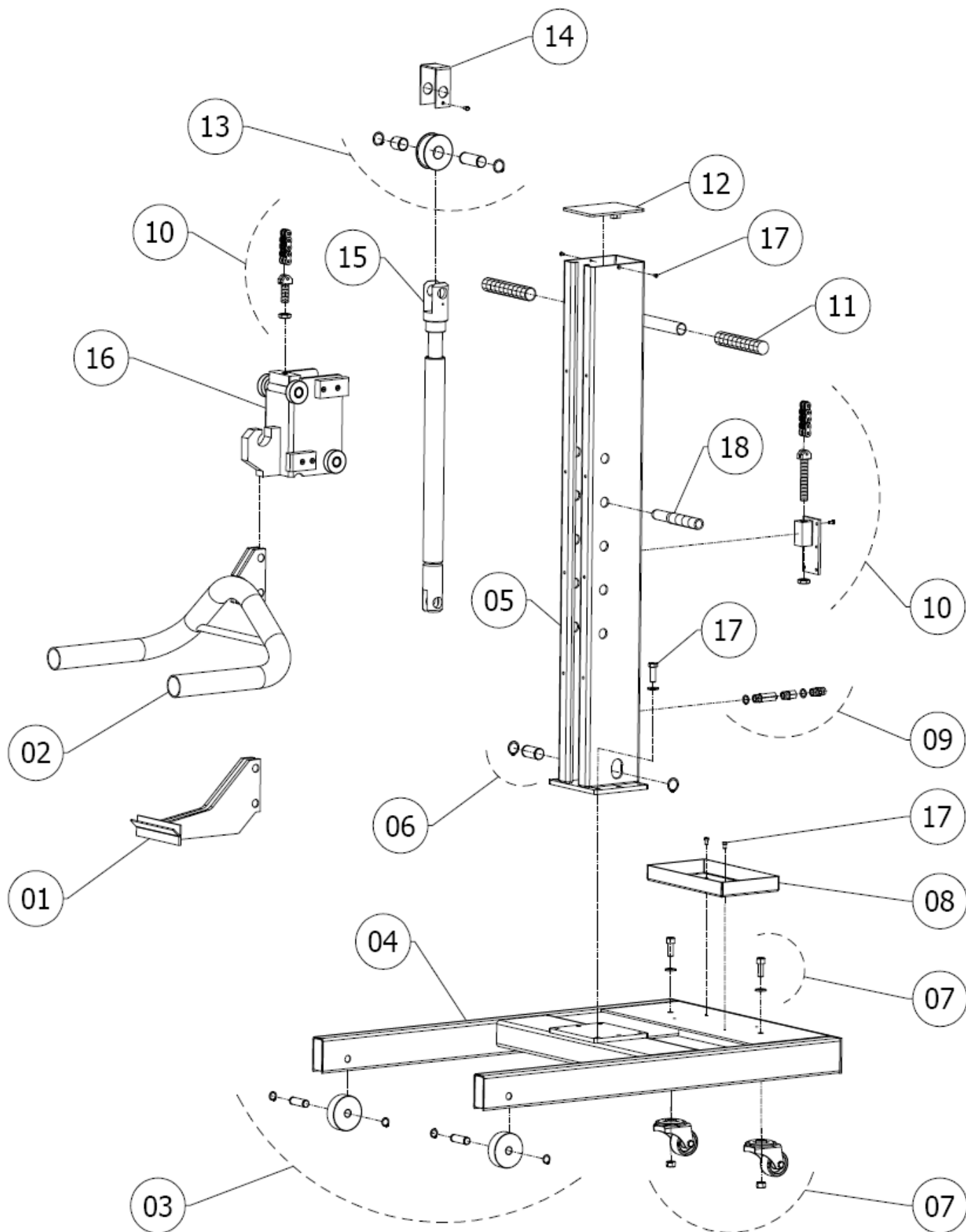
Nettoyez EL 3000 avec précaution au moins une fois par semaine, en éliminant la saleté, la poussière et toute trace de saleté. Utilisez des chiffons autonettoyants. Ne pas utiliser d'eau, de liquides inflammables ou corrosifs.

15. GARANTIE

Chaque pièce de EL 3000 est couverte par une garantie de 12 mois; cette garantie ne s'appliquera pas en cas d'altération ou si les numéros de série ou toute autre donnée identifiable de la machine imprimée sur l'étiquette ont été endommagés ou enlevés. À l'exception des cas couverts par la garantie ou des pièces soumises à usure normale, le fabricant se réserve le droit de satisfaire la demande des clients en ce qui concerne l'étendue des dommages et la restauration éventuelle de EL 3000 à son état mécanique. et la norme de sécurité opérationnelle. Les services après-vente sous garantie sont inclus dans la loi.

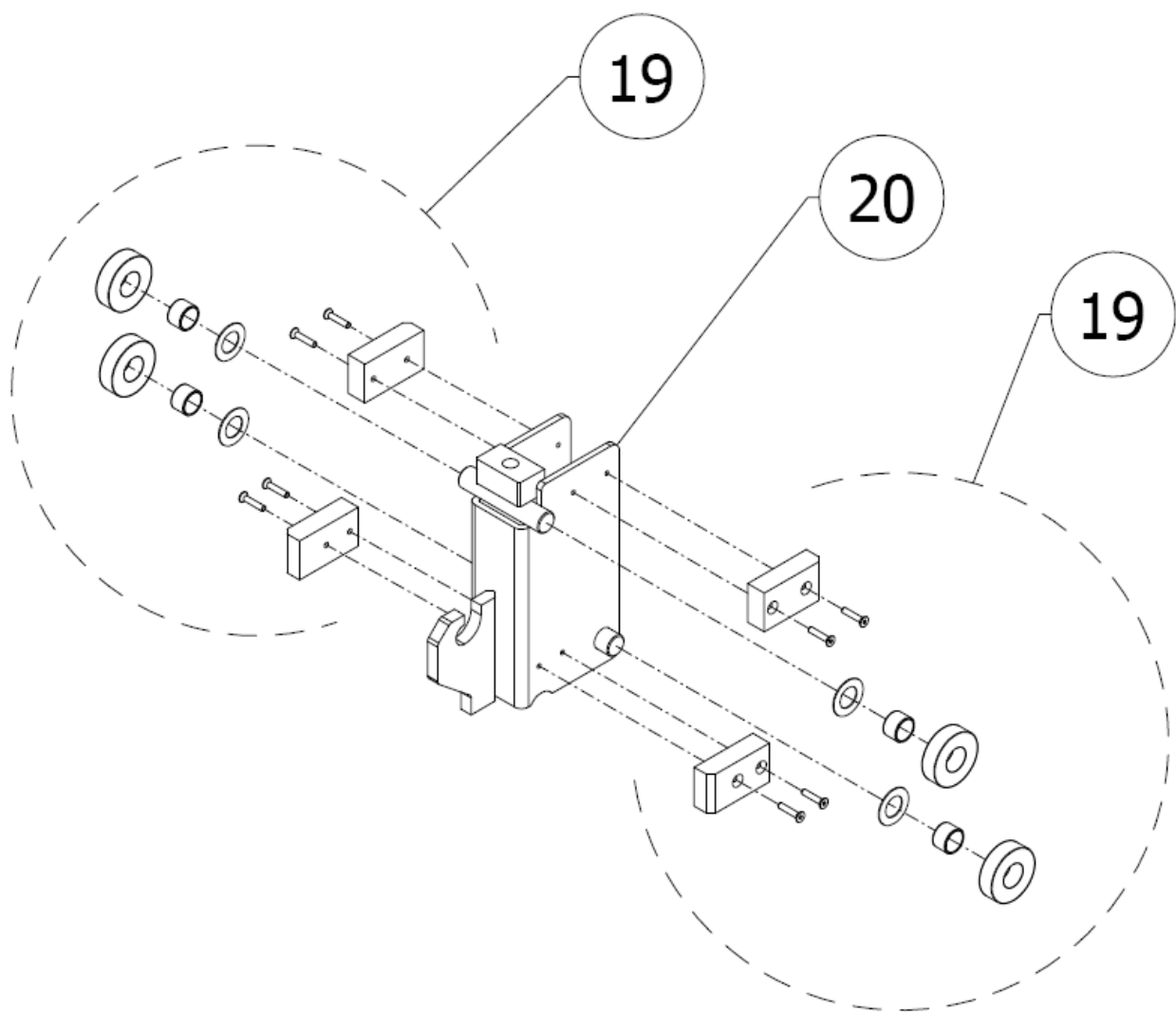
16. ESPLOSO E PARTI DI RICAMBIO / VIEW AND SPARE PARTS

16.1 Esploso Componenti Principali / Main Components View



N.	Cod.	Descrizione	Description	Q.
01	EL3000.28	Forca Sottoporta	Underdoor Fork	1
02	EL3000.26C	Forca per Ruota	Wheel Fork	1
03	EL3000.18C	Kit ruote anteriori base	Front base wheels Kit	2
04	EL3000.01	Base telaio	Base Frame	1
05	EL3000.02	Colonna	Column	1
06	EL3000.14C	Perno aggancio pistone	Cylinder coupling pin	1
07	EL3000.17C	Kit ruote posteriori base	Rear base wheels Kit	2
08	EL3000.25	Vaschetta porta pompa	Pump container	1
09	EL3000.33C	Colonna completa	Complete standoff	1
10	EL3000.09C	Staffa con attacco e catena	Complete chain support	1
11	EL3000.10C	Kit manopole	Hand grip kit	1
12	EL3000.19	Tappo per montante	Cup for support	1
13	EL3000.16C	Rullo per catena completo	Complete chain roll	1
14	EL3000.11	Protezione catena	Chain protection	1
15	EL3000.04C	Pistone completo	Complete cylinder	1
16	EL3000.03C	Carrello completo	Complete Trolley	1
17	KIT.EL01	Kit viti	Screws kit	1
18	EL3000.15C	Perno sicurezza completo	Complete safety pin	1

16.2 Esploso Carrello / Sliding Kart View



N.	Cod.	Descrizione	Description	Q.
19	KIT.EL03	Kit Componenti Carrello	Trolley kit	2
20	EL3000.03	Corpo carrello	Trolley body	1

Si consiglia di utilizzare lo schema che segue per annotare la manutenzione di EL 3000 e gli eventuali interventi, realizzati nel tempo, sulla macchina. Ciò consentirà all'utilizzatore di poter disporre in ogni momento di idonee informazioni sul ciclo di attività della macchina.

N° di matricola <i>Serial number</i> 	Data entrata in esercizio <i>Date of manufacturing</i>
---	---

33

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**



Noi :
We :
Wir :
Nous :
Nos :



CMO Srl
Via Aurelia Ovest (Ex Aria Fibronti)
54100 Massa (MS) Italy

Dichiaro sotto nostra unica responsabilità che il prodotto :
Declare under our sole responsibility that the product :
Erkläre in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt :
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto :
Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

EASY LIFT 3000

(tipo) (type) (Typ) (tipo) (type)

.....
(Numero di serie) (Serial number) (Seriennummer) (Número de serie) (No de série)

Risulta in conformità alle seguenti direttive comunitarie :
Is in conformity with the following EC directives :
Folgenden europäischen richtlinien entspricht :
Es conforme con las siguientes directivas comunitarias :
Est conforme aux directives communautaires suivantes :

2006/42/CE

e che sono state applicate le seguenti norme
and that the following standards have been applied
und folgende normen angewandt wurden
y que se han aplicado las siguientes normas
et que les normes suivantes ont été appliquées

EN ISO 4413:2012 - EN 1493:2010

Massa,

(Luogo e Data di emissione)
(Place and Date of issue)
(Ort und Datum der ausstellung)
(Lugar y Fecha de emision)
(Lieu et date)

CMO Srl
Via Aurelia Ovest (Ex aria Fibronti)
54100 Massa
Tel: 0585 833600 Fax: 0585 833777
C.F. e P.IVA: 1315360451



Azienda Certificata
Nr. 50 100 3040 - Rev.006

(nome e firma del produttore e del responsabile della documentazione tecnica)
(name and signature of the producer and the responsible of the technical data)
(name und unterschritt des verantwortlicher für die technischen dokumentation)
(nombre y firma del productor y del responsable de la documentacion tecnica)
(nom et signatue du producteur et du responsable de la documentation technique)



CMO S.r.l

Via Aurelia ovest

ex Area Fibronit 54100 Massa – Italia

 : +39 0585 833800  : +39 0585 833777

@ : info@c-m-o.it  : www.c-m-o.it